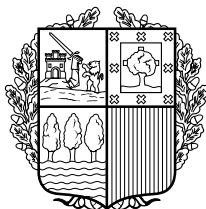


# EUSKAL HERRIKO AGINTARITZAREN ALDIZKARIA



# BOLETÍN OFICIAL DEL PAÍS VASCO

Itundutako posta-ordaina: 8/98

Internet

Franqueo concertado: 8/98

Administrazioa: Donostia kalea, 1

www.euskadi.net

Administración: c/ Donostia-San Sebastián, 1

Legezko Gordailua: VI - 286 - 78 - VITORIA-GASTEIZ

Depósito Legal: VI - 286 - 78 - VITORIA-GASTEIZ

## LABURPENA

## SUMARIO

### Bestelako Xedapenak

### Otras Disposiciones

	Orrialdea		Página
<b>OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILA NEKAZARITZA, ARRANTZA ETA ELIKADURA SAILA</b>		<b>DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN</b>	
230/2007 DEKRETUA, abenduaren 11koa, behi- esnearen erreferentzia-kopuruak 2007-2008 kan- painarako esleitzeko prozedura eta irizpideak ezar- tzen dituena.	142	DECRETO 230/2007, de 11 de diciembre, por el que se establece el procedimiento y criterios para la asignación de cantidades de referencia de leche de vaca para la campaña láctea 2007-2008.	142
<b>OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILA</b>		<b>DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</b>	
EBAZPENA, 2007ko abenduaren 11koa, Herri- Arduralaritzaren Euskal Erakundearen zuzendaria- rena, euskal autonomiari buruzko idazlanetarako «Jesús María Leizaola 2007» sariko Epaimahaiaren ebazpenaren berri ematen duena.	158	RESOLUCIÓN de 11 de diciembre de 2007, del Director del Instituto Vasco de Administración Pú- blica, por la que se hace público el fallo del Jura- do del premio «Jesús María Leizaola 2007» para trabajos sobre materia autonómica vasca.	158



**JUSTIZIA, LAN ETA  
GIZARTE SEGURANTZA SAILA**

EBAZPENA, 2007ko azaroaren 26koa, Lan eta Gizarte Segurantzaren sailburuordearena, gizarte-ekonomiaren alorrean ikasketak zabaltzeko beka bat esleitzen duena. Beka horretarako deialdia Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren sailburuaren 2007ko uztailaren 26ko Aginduaren bidez egin zen. 158

EBAZPENA, 2007ko abenduaren 10ekoa, Osalan-Laneko Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundeko zuzendari nagusiarena, laneko arriskuak kudeatzeko enpresa-sistemak ezartzeko OHSAS 18001 Ziurtagiria eskuratzeko edo berritzeko diru-laguntzetarako deialdia ebatzen duena. 160

**OSASUN SAILA**

AGINDUA, 2007ko azaroaren 30ekoa, Osasun sailburuarena, Osasun Mentalari buruzko Euskadiko Aholku Batzordeko kideak izendatzen dituena. 162

**INGURUMEN ETA  
LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA**

EBAZPENA, 2007ko abenduaren 12koa, Lurralde Antolamendu eta Uren sailburuordearena, edateko ura hornitzeko sareen hobekuntza-proiektuei diru-laguntzak emateko deialdia ebatzen duena. Diru-laguntza deialdi hori Ingurumen eta Lurralde Antolamendu sailburuak 2007ko maiatzaren 14an emandako Aginduaren bidez arautu zen. 163

**Justizia Administrazioa****EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO  
AUZITEGI NAGUSIA**

EDIKTUA, 620/05 administrazioarekiko auzi-errekurtsoan emandako epai irmoa jakinarazteari buruzkoa. 170

**BIZKAIKO PROBINTZIA AUZITEGIA**

EDIKTUA, 151/07 prozeduraren ondoriozkoa. 171

EDIKTUA, 528/06 prozeduraren ondoriozkoa. 172

EDIKTUA, 526/06 apelazio-errekurtsoaren ondoriozkoa. 173

**DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO  
Y SEGURIDAD SOCIAL**

RESOLUCIÓN de 26 de noviembre de 2007, del Viceconsejero de Trabajo y Seguridad Social, por la que se adjudica una beca de ampliación de estudios, en materia de Economía Social, convocada por Orden de 26 de julio de 2007, del Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social. 158

RESOLUCIÓN de 10 de diciembre de 2007, del Director General de Osalan-Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laborales, por la que se resuelve la convocatoria de subvenciones para la obtención o renovación del Certificado OHSAS 18001 para la implantación de sistemas empresariales de gestión de riesgos laborales. 160

**DEPARTAMENTO DE SANIDAD**

ORDEN de 30 de noviembre de 2007, del Consejero de Sanidad, por la que se nombra a los miembros del Consejo Asesor sobre Salud Mental en Euskadi. 162

**DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE  
Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO**

RESOLUCIÓN de 12 de diciembre de 2007, de la Viceconsejera de Ordenación del Territorio y Aguas, por la que se resuelve la convocatoria de subvenciones para la ejecución de proyectos para la mejora de las redes de abastecimiento de agua potable, reguladas por Orden de 14 de mayo de 2007, de la Consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. 163

**Administración de Justicia****TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA  
DEL PAÍS VASCO**

EDICTO relativo a la publicación de la sentencia firme dictada en el recurso contencioso-administrativo n.º 620/05. 170

**AUDIENCIA PROVINCIAL DE BIZKAIA**

EDICTO dimanante del procedimiento n.º 151/07. 171

EDICTO dimanante del procedimiento n.º 528/06. 172

EDICTO dimanante del recurso de apelación n.º 526/06. 173

**BILBOKO LEHEN AUZIALDIKO  
11 ZENBAKIKO EPAITEGIA**

EDIKTUA, 886/06 prozedura arruntaren ondoriozkoa. 173

**VITORIA-GASTEIZKO LEHEN AUZIALDIKO  
2 ZENBAKIKO EPAITEGIA**

EDIKTUA, 657/06 zenbakiko titulu judiziala be-tearaztearen ondoriozkoa. 174

**Iragarkiak****Obra, Zerbitzu eta Horniduren  
Enkanteak eta Lehiaketak****OGASUN ETA  
HERRI ADMINISTRAZIO SAILA**

LEHIAKETA. Iragarkia, Herrizaingo Sailari atxikitako zenbait zentroen instalazioak mantentzeko zerbitzuen administrazio-kontratua esleitzeko dena (KBN C02/047/2007 espedientea). 176

LEHIAKETA. Iragarkia, «Testu orokor ez espezializatuak itzultzeko gaztelania-euskara itzulpen automatikoko tresna eskuratzea, ezartzea eta hasierako euskarria» helburu duen zerbitzuen administrazio-kontratua esleitzeko dena (KBN C02/062/2007 espedientea). 178

**JUSTIZIA, LAN ETA  
GIZARTE SEGURANTZA SAILA**

IRAGARKIA, Bilboko Barruti Judizialeko organo judizialen jakinarazpenak, zitazioak eta egintzak burutzeko, aterik ate eta berehala, banaka eta autoz eramateko zerbitzuaren kontratua esleitu dela argitara emateko dena (A-120/DJT-2007 espedientea). 181

**OSASUN SAILA**

ESLEIPENA, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuarena, Beasaingo Osasun Mentaleko Zentroaren lokala egokitzeko espedienteari dagokiona. 182

IRAGARKIA, Basurtoko Ospitalerako barruko garraiorako anbulantzia bat eskuratzea helburu duen Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuaren administrazio-kontratua esleitu dela jakinarazten duena (G/140/20/0/1236/O621/0000/072007 espedientea). 183

**JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA  
N.º 11 DE BILBAO**

EDICTO dimanante del procedimiento ordinario n.º 886/06. 173

**JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA  
N.º 2 DE VITORIA-GASTEIZ**

EDICTO dimanante de ejecución de título judicial n.º 657/06. 174

**Anuncios****Subastas y Concursos de Obras,  
Servicios y Suministros****DEPARTAMENTO DE HACIENDA  
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA**

CONCURSO. Anuncio para la adjudicación del contrato administrativo de servicios de «Mantenimiento de instalaciones en varios centros dependientes del Departamento de Interior» (Expediente: C.C.C. n.º C02/047/2007). 176

CONCURSO. Anuncio para la adjudicación del contrato administrativo de servicios de «Adquisición de una herramienta de traducción automática español-euskera de textos de carácter general no especializado, que incluirá el suministro, implantación y soporte inicial de dicha herramienta» (Expediente: C.C.C. n.º C02/062/2007). 178

**DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO  
Y SEGURIDAD SOCIAL**

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del contrato que tiene por objeto «Traslado individual en turismo, de puerta a puerta y de forma inmediata, para la práctica de aquellas notificaciones, citaciones y actos emanados de los Órganos Judiciales del Partido Judicial de Bilbao» (Expediente: A-120/DJT-2007). 181

**DEPARTAMENTO DE SANIDAD**

ADJUDICACIÓN de Osakidetza-Servicio vasco de salud, del expediente relativo a habilitación local para Centro de Salud Mental de Beasain. 182

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del contrato administrativo de Osakidetza-Servicio vasco de salud que tiene por objeto adquisición de una ambulancia para el transporte interno en el Hospital de Basurto (Expediente n.º G/140/20/0/1236/O621/0000/072007). 183

IRAGARKIA, Basurtuko Ospitaleko Kirurgia Plastikoko Zerbitzua ugatz-implantez eta espansoreez hornitzeko administrazio-kontratua —Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuarena— esleitu dela jakinarazten duena (G/111/20/1/1261/O621/0000/072007 espedientea).

184

IRAGARKIA, Basurtuko Ospitaleko laborategirako IgEren determinazioak —osoak zein berariazkoak— egiteko erreaktiboak eta materialak eskuratzeko, determinazioak egiteko beharrezko ekipoa lagatzeko eta ekipo horiek mantentzeko administrazio-kontratua —Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuarena— esleitu dela jakinarazten duena (G/112/20/1/1264/O621/0000/072007 espedientea).

185

IRAGARKIA, Basurtuko Ospitaleko laborategirako proteinen determinazioak egiteko beharrezkoak diren erreaktiboak eta materialak eskuratzeko, determinazioak egiteko beharrezko ekipoa lagatzeko eta ekipo horiek mantentzeko administrazio-kontratua —Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuarena— esleitu dela jakinarazten duena (G/112/20/1/1267/O621/0000/072007 espedientea).

186

IRAGARKIA, Basurtuko Ospitaleko Anatomia Patologikoko Zerbitzurako ekipamendua eskuratzeko lehiaketa esleitu dela argitara ematen duena.

187

#### INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA

IRAGARKIA, «Donostia-San Sebastiángo Martutene auzoan Urumea ibaia uholdeetatik babesteko proiektuaren idazketan laguntza teknikoa ematea» helburu duen aholkularitza- eta sorospen-kontratu administratiboa esleitu dela jakinarazteko dena (047A/2007/ espedientea).

188

IRAGARKIA, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren Gipuzkoako Lurralde Bulegoari dagokion jardun-eremuan hondakin-uren isurketen kontrola eta kudeaketa tekniko-administratiboa egiteko aholkularitza eta sorospenerako administrazio-kontratua esleitu dela jakinarazteko dena (052A/2007/ espedientea).

189

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del contrato administrativo de Osakidetza-Servicio vasco de salud que tiene por objeto suministro de implantes mamarios y expansores para el Servicio de Cirugía Plástica del Hospital de Basurto (Expediente n.º G/111/20/1/1261/O621/0000/072007).

184

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del contrato administrativo de Osakidetza-Servicio vasco de salud que tiene por objeto suministro de reactivos y materiales necesarios para la realización de determinaciones de IgE total y específicas en el laboratorio del Hospital de Basurto, cesión de los equipos necesarios para realizar las determinaciones y su mantenimiento (Expediente n.º G/112/20/1/1264/O621/0000/072007).

185

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del contrato administrativo de Osakidetza-Servicio vasco de salud que tiene por objeto suministro de reactivos y materiales necesarios para la realización de determinaciones de proteínas en el laboratorio del Hospital de Basurto, cesión de los equipos necesarios para realizar las determinaciones y mantenimiento de dichos equipos (Expediente n.º G/112/20/1/1267/O621/0000/072007).

186

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación para la adquisición de equipamiento diverso para el Servicio de Anatomía Patológica del Hospital de Basurto.

187

#### DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del contrato administrativo de consultoría y asistencia que tiene por objeto «Asistencia técnica para la redacción del proyecto de defensa contra inundaciones del río Urumea a su paso por el Barrio de Martutene en Donostia-San Sebastián» (Expediente n.º 047A/2007/).

188

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del contrato administrativo de consultoría y asistencia que tiene por objeto «Asistencia técnica para la gestión técnica administrativa y control de los vertidos de aguas residuales dentro del ámbito de actuación de la Oficina Territorial de Gipuzkoa del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio» (Expediente n.º 052A/2007/).

189

## Beste Iragarki Ofizial Batzuk

### JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA SAILA

EDIKTUA, 2007ko azaroaren 29koa, Lan eta Gizarte Segurantzazuzendariarena, «Barakaldesa de Transportes XXI, S.A.» enpresari 06.0060.48.01.01.03 espedientearen gainean hartutako ebazpena jakinarazteko dena. 190

EDIKTUA, 2007ko azaroaren 29koa, Lan eta Gizarte Segurantzazuzendariarena, Stefan Mihai Novacovici enpresari 07.0308.20.02.01.02 espedientearen gainean hartutako ebazpena jakinaraztekoa. 191

### HERRIZAINGO SAILA

EBAZPENA, 2007ko azaroaren 30ekoa, Euskal Herriko Poliziaren Ikastegiko zuzendariarena, 1916/07-2 Oinarritzko Eskubideen Babes Juridikorako Prozedurari buruzko administrazioarekiko auzi errekurtsioan interesa izan dezaketena deitzen dituen. Errekurtsio hori Herrizaingo sailburuaren 2007ko urriaren 30eko Aginduaren kontra jarri zen eta Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Salak darama aurrera. Agindu horrek Herrizaingo sailburuordearen 2007ko ekainaren 22ko Ebazpenaren kontra jarritako gora jotzeko errekurtsioa atzera botatzen du. Azken Ebazpen horren bitartez, errekurtsogilea zigoritu egiten da Euskal Herriko Poliziaren Ikastegitik bazter utzita edo baja emanda, hutsegite larria betetzeagatik. 193

### OSASUN SAILA

IRAGARKIA, 612/07 administrazioarekiko auzi errekurtsioan (prozedura laburtua) interesa izan dezaketena hirugarrenentzako deia. 194

IRAGARKIA, 691/07 administrazioarekiko auzi errekurtsioan (prozedura laburtua) interesa izan dezaketena hirugarrenentzako deia. 194

IRAGARKIA, 520/07 administrazioarekiko auzi errekurtsioan (prozedura laburtua) interesa izan dezaketena hirugarrenentzako deia. 195

IRAGARKIA, 718/07 administrazioarekiko auzi errekurtsioan (prozedura laburtua) interesa izan dezaketena hirugarrenentzako deia. 196

IRAGARKIA, 522/07 administrazioarekiko auzi errekurtsioan (prozedura laburtua) interesa izan dezaketena hirugarrenentzako deia. 196

### GOBERNUAREN ORDEZKARITZA

IRAGARKIA, 84/07 eta 85/07 zehapen-espedientei buruzkoa. 197

## Otros Anuncios Oficiales

### DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL

EDICTO de 29 de noviembre de 2007, del Director de Trabajo y Seguridad Social, por el que se notifica a la empresa «Barakaldesa de Transportes XXI, S.A.» la Resolución recaída en el expediente n.º 06.0060.48.01.01.03. 190

EDICTO de 29 de noviembre de 2007, del Director de Trabajo y Seguridad Social, por el que se notifica a la empresa Stefan Mihai Novacovici, la Resolución recaída en el recurso n.º 07.0308.20.02.01.02. 191

### DEPARTAMENTO DE INTERIOR

RESOLUCIÓN de 30 de noviembre de 2007, de la Directora de la Academia de Policía del País Vasco, por la que se emplaza a los posibles interesados en el recurso contencioso-administrativo perteneciente al procedimiento para la protección jurídica de derechos fundamentales 1916/07-2 que se sigue en la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, contra la Orden de 30 de octubre de 2007, del Consejero de Interior, desestimatoria del recurso de alzada interpuesto contra la Resolución de 22 de junio de 2007, del Viceconsejero de Interior, por la que sanciona al recurrente como autor responsable de una falta grave, con la baja o expulsión de la Academia de Policía del País Vasco. 193

### DEPARTAMENTO DE SANIDAD

ANUNCIO. Emplazamiento a terceros interesados en el recurso contencioso-administrativo (procedimiento abreviado) n.º 612/07. 194

ANUNCIO. Emplazamiento a terceros interesados en el recurso contencioso-administrativo (procedimiento abreviado) n.º 691/07. 194

ANUNCIO. Emplazamiento a terceros interesados en el recurso contencioso-administrativo (procedimiento abreviado) n.º 520/07. 195

ANUNCIO. Emplazamiento a terceros interesados en el recurso contencioso-administrativo (procedimiento abreviado) n.º 718/07. 196

ANUNCIO. Emplazamiento a terceros interesados en el recurso contencioso-administrativo (procedimiento abreviado) n.º 522/07. 196

### DELEGACIÓN DEL GOBIERNO

ANUNCIO relativo a los expedientes sancionadores 84/07 y 85/07. 197

## Pribatuen Iragarkiak

### IES REKALDEBERRI BBI

IRAGARKIA, balioanitzeko bateratutako batxilertitulua (BBB) galdu dela jakinarazten duena. 198

### MINAS BHI

IRAGARKIA, Teknikari Espezialista titulua (Adarra: Osasuna, lanbidea: Erradiodiagnostikoa) galdu dela jakitera ematen duena. 198

### BILBAO EXHIBITION CENTRE, S.A.

IRAGARKIA, rigging zerbitzuak (sabai-ainguraketa puntuen bidezko zintzilikatzea) kontratatze-ko lehiaketari buruzkoa. 199

## Bestelako Xedapenak

### OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILA NEKAZARITZA, ARRANTZA ETA ELIKADURA SAILA

72

230/2007 DEKRETUA, abenduaren 11koa, behi-esnearen erreferentzia-kopuruak 2007-2008 kanpainarako esleitzeko prozedura eta irizpideak ezartzen dituen.

Otsailaren 11ko 26/1992 Dekretuak 8. artikuluan ezarritakoaren arabera, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailak eskumena dauka aske geratzen den behi-esnearen erreferentzia-kopuruak esleitzeko irizpideak ezartzeko, Euskal Autonomia Erkidegoaren funtsen kontura.

Esne-kuotaren kudeaketa-sistema arautzen duen martxoaren 21eko 347/2003 Errege Dekretuak 12. artikuluan jasotzen duenez, autonomia erkidegoek dute eskumena estatu-erreserbari dagozkion behi-esnearen erreferentzia-kopuruak esleitzeko, baldin eta kopuru horiek erkidegoko aurrekontuen kargura finantzatuta badaude. Esleipena doakoa izan daiteke edo alde zurretik ordaindutakoa.

Horrela bada, Euskal Autonomia Erkidegoari dago-kio bere baliabide ekonomikoen kargura finantzatzen

## Anuncios Particulares

### IES REKALDEBERRI BBI

ANUNCIO relativo al extravío del Título de Bachiller Unificado Polivalente (BUP). 198

### IES MINAS

ANUNCIO relativo al extravío de un Título de Técnico Especialista (Rama: Sanidad, Especialidad: Radiodiagnóstico). 198

### BILBAO EXHIBITION CENTRE, S.A.

ANUNCIO relativo al concurso para la contratación de los servicios de rigging o suspensión de elementos desde el techo mediante puntos de anclaje. 199

## Otras Disposiciones

### DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN

72

DECRETO 230/2007, de 11 de diciembre, por el que se establece el procedimiento y criterios para la asignación de cantidades de referencia de leche de vaca para la campaña láctea 2007-2008.

El Decreto 26/1992, de 11 de febrero establece en su artículo 8, la competencia del Departamento de Agricultura y Pesca para determinar los criterios de asignación de cantidades de referencia de leche de vaca liberadas con cargo a fondos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El artículo 12 del Real Decreto 347/2003, de 21 de marzo, por el que se regula el sistema de gestión de la cuota láctea, recoge las competencias de las Comunidades Autónomas para asignar las cantidades de referencia de leche de vaca de la Reserva nacional procedentes, entre otros, de Planes de Abandono financiados con cargo a sus presupuestos, asignación que puede llevarse a cabo gratuitamente o previo pago.

Por todo ello, la Comunidad Autónoma del País Vasco ostenta la competencia para la asignación de las can-